Accord créant le Sanctuaire pour les mammifères marins en Méditerranée

IV^{ème} Réunion des Pays Parties Monaco, 19-21 octobre 2009



Accordo per la costituzione del Santuario per i mammiferi marini nel Mediterraneo

> IV Riunione dei Paesi Parte Monaco, 19-21 ottobre 2009

> > COP4/REC9/IT

Distribuzione: 30 ottobre 2009

RACCOMANDAZIONE

SENSIBILIZZAZIONE - COMUNICAZIONE

Considerando l'articolo 12 comma 2 punto b che dispone che « le Parti incoraggiano e favoriscono le campagne di sensibilizzazione presso gli operatori e gli altri utilizzatori del mare, nonché le organizzazioni non governative, soprattutto per quanto riguarda la prevenzione delle collisioni tra navi e mammiferi marini e la comunicazione alle autorità competenti della presenza di mammiferi marini morti o in difficoltà »;

Considerando il piano di gestione approvato durante la riunione della seconda Conferenza delle Parti contraenti all'Isola d'Elba (Italia) il 15 e el 16 settembre 2004;

Considerando le proposte presentate durante il terzo e quarto CST;

Ricordando il desiderio espresso dalle autorità locali e regionali di partecipare all'attuazione ed alla valorizzazione del Santuario;

Su proposta del Comitato scientifico e Tecnico, le Parti contraenti

- 1. *ADOTTANO* la Carta di partnership Pelagos-Comuni del litorale così come figura nell'allegato 1 e firmata dall'autorità nazionale competente e dal Segretariato dell'Accordo e *PROPONGONO* l'attuazione delle azioni comuni all'insieme delle tre Parti;
- 2. *PREVEDONO* di organizzare un evento mediatico in ciascun Paese Parte, se possibile contemporaneamente, in occasione del lancio di queste iniziative da parte dei Comuni dei Paesi Parte;
- 3. ADOTTANO i termini di riferimento relativi all'utilizzo del logo e del nome (allegato 2);
- 4. *CHIEDONO* al Segretariato permanente di predisporre un resoconto delle autorizzazioni concesse per l'uso del logo, ad ogni riunione delle Parti contraenti, (allegato 2).

ALLEGATO 1

Carta di Partnership del Santuario Pelagos Con la volontà di salvaguardare la presenza dei mammiferi marini del Santuario Pelagos

| Considerando la grande ricchezza di specie marine e di habitat lungo le cost | e del Comune di, |
|--|--|
| Considerando la presenza del Santuario Pelagos, risultato dell'Accordo inte | _ |
| Francia per la protezione dei mammiferi marini e del loro habitat all'interno | o del quale si trova il territorio marittimo del Comune di |
| Considerando l'importanza della promozione di attività ecosostenibili in te dell'economia, | utti i settori e in particolare in quelli del turismo e |
| Considerando l'importanza della tutela della qualità ambientale, paesaggist | ica e biologica per il presente e per il futuro, |
| Considerando la volontà espressa dal Comune di agire in favore della conser | vazione delle specie e degli habitat marini, |
| Il Comune di, rivierasco del Santuario Pelagos, in seguito alla delib dichiara di condividere gli obiettivi del Santuario sottolineati nell'Accordo d Santuario Pelagos. Attraverso la presente carta, i partner si impegnano sull | e decide di impegnarsi in una partnership con il |
| Il Santuario Pelagos: | |
| qualora il partner firmatario lo richieda, fornirà assistenza e consi elaborerà strumenti di sensibilizzazione e di comunicazione che sa per l'azione pedagogica o di informazione svolta dal Comune; darà visibilità al Comune partner sul sito Internet Pelagos e nei s | ranno messi a disposizione del partner, in particolare |
| nel bollettino Pelagos);; | appoint at informazione eta produiria (in particolari, |
| - animerà in termini prioritari delle sessioni di formazione o di sens rivolti al personale del Comune. | bilizzazione sui mammiferi marini e la loro protezione |
| Il Comune di riserverà una particolare attenzione alla questione de | i mammiferi marini: |
| adottando, nell'ambito delle sue decisioni gestionali, le soluzioni of favorendo le azioni pedagogiche e/o di informazione sul suo territ Santuario Pelagos; | he abbiano l'impatto minore su questi animali; ; |
| contribuendo a ridurre al massimo le attività che hanno un impato svolgersi, il Comune si impegna a garantire un controllo adeguato, comunale con la formazione adeguata, sia attraverso i membri au di vigilare sul rispetto degli obiettivi di gestione del Santuario; | nella misura dei suoi mezzi, , sia tramite il personale |
| contribuendo a trasmettere le informazioni sugli eventuali spiagge potrebbero avere luogo lungo il suo litorale. | amenti di mammiferi marini o di altre specie marine che |
| In virtù del suo impegno, il Comune potrà esporre la bandiera del Santuario realizzato da Pelagos, sul suo porto e ovunque lo riterrà utile. | , nonchè ogni strumento di valorizzazione della carta |
| La carta è valida due anni a partire dalla sua firma e potrà essere rinnovato parte di Pelagos, delle attività svolte secondo quanto previsto nella griglia de la companio della griglia della companio | 1 |
| Partnership (all. 1). Il funzionamento della carta sarà oggetto di una valutazione congiunta og | ni duo anni I monoficciono ocontuale della carta note |
| essere prevista in occasione di questa valutazione. | u auc anni. On evoluzione eventuare aeta carta potra |
| Fatto a , il | |
| Per il Santuario Pelagos | Il Comune di |

ALLEGATO 2

Uso del logo del Santuario Pelagos Proposte di termini di riferimento

Il logo e la denominazione « Santuario Pelagos » in tutte le sue declinazioni di forma e lingua, sono protetti dal 24 gennaio 2008 contro ogni uso fraudolento a Monaco, in Francia, in Italia, in Spagna e in Grecia per i seguenti articoli: cosmetici, gioielli, carta, utensili, vele, borse, abiti, giocattoli, giochi, organizzazione di viaggi, servizi educativi, tempo libero, sport, servizi veterinari.

Tuttavia, il Segretariato Permanente può trovarsi nella situazione di dover esprimere il suo parere circa l'autorizzazione ad utilizzare il logo, in funzione di richieste per azioni specifiche, collegate con i suoi obiettivi o con il piano di gestione.

Procedura e termini di riferimento per l'uso del logo del Santuario Pelagos

1. Procedura

- Qualsiasi richiesta deve essere presentata almeno 2 mesi prima dell'eventuale uso del logo. Ciò consentirà di analizzare i singoli casi in maniera adeguata e garantirà ai Punti Focali Nazionali (PFNi) i tempi necessari per decidere, in base alle richieste;
- La richiesta formale deve essere indirizzata al Segretariato e includere obiettivi, mezzi previsti, supporto, luogo d'installazione, diffusione, pubblico di riferimento, caratteristiche tecniche, partner e durata. Dovrà essere accompagnata da una bozza finale.
- Il Segretariato trasmette la domanda ai PFNi:
 - per informazione, in caso d'accordo come previsto dalle norme di consenso automatico adottate;
 - per parere, se la domanda non rientra nel meccanismo di accordo o rifiuto automatico. I tre Punti Focali Nazionali deliberano sulla pertinenza della domanda e si pronunciano possibilmente entro 15 giorni e comunque non oltre le 3 settimane. In mancanza di risposta, la domanda è considerata accolta.

2. Condizioni di attribuzione automatica dal Segretariato Permanente

Il Segretariato Permanente può attribuire il logo se una delle condizioni seguente si verifica:

- a. il progetto è presentato da una struttura partner o da un Paese Parte all'Accordo;
- b. l'Accordo finanzia completamente o parzialmente il progetto;
- c. la richiesta è sostenuta da al meno una delle Parti all'Accordo;
- d. le sei condizioni seguente sono verificate:
 - il progetto riguarda il perimetro del Santuario ed è conforme ai suoi obiettivi;
 - il messaggio deve essere conforme e coerente con la realtà istituzionale e biologica del Santuario:
 - non ha arrecato nè arreca pregiudizio a nessuna delle Parti o dei partner dell'Accordo, nè ai suoi obiettivi;

- la ragione sociale (associazione, società), gli obiettivi generali o le azioni del richiedente non sono in contrasto nè sono incompatibili con la politica del Santuario o con una delle Parti dell'Accordo. In caso di incertezza, la Parte interessata sarà consultata;
- il progetto sostiene gli obiettivi del Santuario, rafforza o completa un'azione svolta o prevista dal Santuario;
- la richiesta non presenta un carattere principalmente commerciale.

3. Trasferimento della richiesta ai Punti Focali Nazionali per decisione

Se una delle condizioni seguente si verifica:

- a. i criteri previsti per un consenso automatico del Segretariato non bastano a valutare la richiesta;
- b. un'ambiguità perdura sugli obiettivi e i mezzi impiegati;
- c. la valutazione delle possibili ripercussioni strategiche sulle singole Parti si rivela difficile.

4. Condizioni di funzionamento e di restituzione

- 1. Il richiedente rispetterà le condizioni di uso del logo imposte dal Segretariato (dimensione, colore, posizione, durata, ecc.). La riproduzione di un logo è infatti necessariamente conforme al modello imposto. Non c'è quindi possibilità di trasformazione o di "creazione artistica" legata all'immagine del logo;
- 2. Se la durata dell'uso è limitata nel tempo, il richiedente s'impegna con apposito contratto a non utilizzare il logo oltre i termini dell'evento per il quale è stata concessa l'autorizzazione;
- 3. Nel caso di prodotti che vengono distribuiti, il richiedente manderà al Segretariato gli originali dei supporti con il logo del Santuario non appena questo sia stato stampato e secondo quanto definito di comune accordo;
- 4. Se le condizioni d'attribuzione non sono più soddisfatte, il Segretariato Permanente puo ritirare il diritto di utilizzo del logo.

ALLEGATO 3: Tabella riassuntiva di possibili esempi di richieste per l'uso del logo

| Tipo di richieste | Accordo automatico successivo alla valutazione da parte del SP | Solo Accordo Nazionale |
|--|--|------------------------------|
| Pubblicazione di un poster in partnership con ACCOBAMS o RAMOGE sui cetacei, il Mediterraneo o l'ambiente marino | X | |
| Realizzazione di un biglietto di auguri o di un calendario da parte di un partner nazionale del Santuario, con un messaggio sulla conservazione o una parte specifica sul Santuario | X | |
| Pubblicazione di un libro per il grande pubblico sul tema dei cetacei e dell'ambiente marino, insieme ad altri partner e con altri temi | X | |
| Pubblicazione di una rivista specializzata sull'ambito marino, con un articolo sul Santuario scritto da uno dei membri o partner ufficiali (esperto dei GL, membro del CST o della COP) | X | |
| Pubblicazione di una rivista o di un album per bambini sul tema dei cetacei e dell'ambiente marino, con approvazione dei testi e del messaggio da parte del SP | X | |
| Pubblicazione di una rivista o album per bambini nell'ambito scolastico | X | |
| Operazione Delphis Francia | X | |
| Operazione Delphis in comune, nuova formula con aspetti politici e mediatici | X | |
| Manifestazione sportiva della fascia costiera (nuoto, kayak, vela, surf) con presenza di un membro ufficiale del Santuario o documentazione (nel caso di questa partnership, l'analisi preliminare deve essere giustificata) | X | |
| Attività di comunicazione sul Santuario o i cetacei realizzata dalle AMP (5 terre, Portofino, Scandola, Port-Cros) | | X |
| Missione di ricerca nel quadro di un programma approvato o finanziato da una delle Parti | X | |

| Tipo di richieste | Accordo automatico successivo alla valutazione da parte del SP | Solo Accordo Nazionale |
|---|--|------------------------------|
| Missione di ricerca caratterizzata da una grande attenzione dei media, senza finanziamento nè approvazione da una delle Parti | | X |
| Pubblicazione di una serie di cartoline sui cetacei con breve messaggio in 1 lingua | | X |
| Pubblicazione di una serie di cartoline sui cetacei con breve messaggio in francese e in italiano, con approvazione del messaggio Linea di cravatte e sciarpe sul tema del mare | X | |
| Polo o camicette non commercializzate e destinate ai membri del Santuario o ai partner (esperti) | X | |
| Polo o camicette commercializzate Giacca da mare in distribuzione limitata per i membri (COP, CST ed esperti), in vendita senza guadagno Pubblicazione e vendita di un gioco di società tipo gioco dell'oca marittima con messaggi approvati | | |
| Pubblicazione di un gioco o di un libretto in partenariato con RAMOGE (progetto) | X | |
| Manifestazione culturale o naturalistica programmata in una delle località del Santuario con richiesta e presenza ufficiale di un membro dei PFN, dei Capi Delegazione del CST, o del SP per intervento specifico | X | |
| Mostra temporanea sul tema dei cetacei o del mare con coinvolgimento del Santuario relativamente al messaggio e all'approvazione delle informazioni, da tenersi in un luogo pubblico (porto, museo, municipio, sala di congresso) | X | |
| Esposizione temporanea sul tema dei cetacei o del mare con coinvolgimento del Santuario relativamente al messaggio e all'approvazione delle informazioni, da tenersi in un luogo non neutrale o privato (Aquarium, Marineland) Pannello di esposizione permanente esterno in uno dei porti del Santuario con messaggio controllato | | X |
| Manifestazione o pubblicazione da parte di una regione o di un'entità collegiale del Santuario | | |
| Salvataggio di un giovane esemplare di balenottera in un porto del Santuario, da parte di una squadra accreditata e secondo il protocollo approvato da ACCOBAMS e da Pelagos | X | |

ALLEGATO 4: griglia di valutazione della Carta comunale di Partnership delle tre Parti

| | 0 punti | + 1 punto | + 3 punti |
|---|---------------------|---|--|
| Manifestazioni di imbarcazioni veloci a motore sul territorio. | sì, e finanziamento | Sì ma deliberazione del Consiglio comunale contro. | No e deliberazione del Consiglio comunale contro. |
| Azione di formazione del personale comunale ai mammiferi marini | No, mai | Non ogni anno ed inferiore al 1% dell'effettivo totale. | Ogni anno e superiore al 2% dell'effettivo totale. |
| Azione di formazione o di sensibilizzazione degli eletti ai mammiferi marini | No, mai | Una volta per anno e meno di 5 eletti. | Uno o più per anno e tutti gli eletti. |
| Operazione grande pubblico organizzata con oggetto principale PELAGOS. | No, mai | Una volta per anno. | Due volte o più per anno e numero di partecipanti superiori al 5% del numero di abitanti. |
| Operazione scolastica organizzata con oggetto principale PELAGOS. | No, mai | Una volta per anno. | Due volte o più per anno e numero di partecipanti superiori al 50% di una classe di età delle scuole comunali. |
| Decisione municipale presa tenendo conto della problematica dei mammiferi marini | No, mai | Una volta per anno. | Più di tre volte per anno. |
| Decisione municipale favorevole presa per i mammiferi marini | No, mai | Due volte nei tre ultimi anni. | Più di due volte per anno. |
| Bilancio comunale ricomprendente azioni concernenti i mammiferi marini | No, mai | Una volta per anno. | Una volta per anno e più di 1/1000 del bilancio municipale. |
| Partecipazione alle azioni a vocazione scientifica relativa ai mammiferi marini (particolarmente schede di identificazione, segnlazioni, ecc.). | No, mai | Due volte nei tre ultimi anni. | Sistematico e trasmissione annua a PELAGOS di un estratto delle schede di osservazione a PELAGOS, potendo fare stato dell'assenza di osservazioni. |
| Diffusione di materiale illustrativo del Santuario PELAGOS sul territorio comunale. | No | Un sito; sempre fornito. | Ogni accoglienze portuale, ogni municipio annesso, ogni Ufficio del Turismo; sempre fornito. |
| Cartelli di notizie su PELAGOS. | No | Un sito permanente. | Ogni accoglienze portuale, ogni municipio annesso, ogni Ufficio del Turismo; permanente. |